

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Provincies un mes . . . . . 0'50 Ptas.  
Estranjé un any . . . . . 9'00  
No retornám ets originals.

Direcció y Redacció: Arabí 6-pral.  
Buzón: Kiosko, A. Cábriques.— Cort.

DIRECTÓ PROPIETARI

ES MASCLE ROS



Anuncis a n'es 'FOCH Y FUM'

(Per setmanes y amb variació)  
Plana entera (prosa o vers) . 70 Ptas.  
Id. mitja . . . . . 40  
Id. cuarta part . . . . . 25  
Versos de 10 retxes, décima . 2  
Id. de 5 id. quintilla 1  
Amb prosa cinch céntims per paraula.

10 céntims.

Setmanari bilingüe inimich de ses penes y amich d'es bon humó

La Moda de la Economía

Estos días alardea la Prensa Española en general, de si en Ceuta se han declarado en huelga las cabezas imponiendo el boicott al sombrero, de que en Madrid háse puesto en moda la alpargata, que en Barcelona va el sexo femenino sin medias, que el vestido único, que ahorro por aquí, que economía por allá, etc. etc.

Es la «gente bien» la que implantar quiere la moda de la economía, no de la modestia como pregonan algunos gomosos quienes hasta hoy emborracharon sus trajes con bencina para poder frecuentar la Sociedad y fingirse acomodados aristócratas, siendo en realidad miseros mendigos de la alta esfera, artificiales seres que viven ausentados del diario puchero, y, familiarizados con el forzoso ayuno corporal, pues que su único afán es disfrazarse exteriormente de *marguesito* y la procesión corre por dentro. Pero ¿que importa si dado al desárreglo corporal la tuberculosis hace en ellos considerables estragos? El asunto es quedar bien ante la Sociedad para que esta no le tilde de rancio y si le considere D. Fulanito de Tal.

La moda de la economía se hace forzosa para la clase gomo pobre-mossona. Las prendas de vestir se cotizan altas, los sastres ya no fian y con ellos corren pareja los zapateros, sombrereros, etc. etc.

El señorío de «*pá amb fonteta*» hállase ya sin municiones; dispara el último cartucho e implanta la moda de la economía la que será secundada por el señorío verdad, caso contrario, los que hasta hoy han sido señoritos «bien» mañana serian peones en un taller, en una obrería, mozos de cordel en la vía pública, porque con un pequeño empleo que les permita vestir para presentarse ante la Sociedad, (con alpargatas, traje de rayadillo y sin sombrero) no quedan desvanecidas sus esperanzas de encontrar en la aristocracia una esposa con dote, aunque sea una flor deshojada por el santo varón, alma y vida de la Congregación X o de otro cualquier apodado *casto* que los hay muchos entre los *negros vivos*.

La aristocracia secundará la moda de la economía con el fin de que no desaparezcan de sus salones estos pollitos «bien» que tan señalados servicios prestan cuando la cosa apremia. Hay que tener siempre un reserva de quien poder echar mano para cubrir una falta, material con que poder tapar un agujero por donde esparramariase el honor de un apellido.

Los jornales del menestral, aumentan, de cada día, mas imposible se hace la vida del que hasta hoy habiase vivido del típico cupón, mas hoy solamente come y viste quien trabaja. El proletariado está por sobre los señoritos *postineros*, es el prólogo de la República de los Soviets que está en visperas de desarrollarse ante nuestra vista.

JORGE MARTÍ ROSSELLÓ.

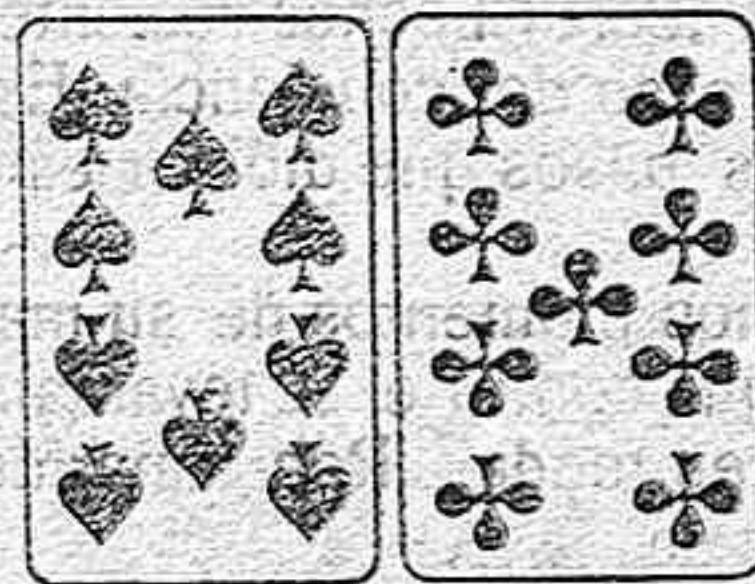
Un bon consej

—Es un peccat si ta fias vuy de ses imitacions. Gastes amb grans proporcions si vas per perfumeries y productos bons no tries. D'avuy al devant espér que cerquis lo que supér, lo que ja no te rival, lo de sa Rahó Social d'es Productes d'en Vaquer.

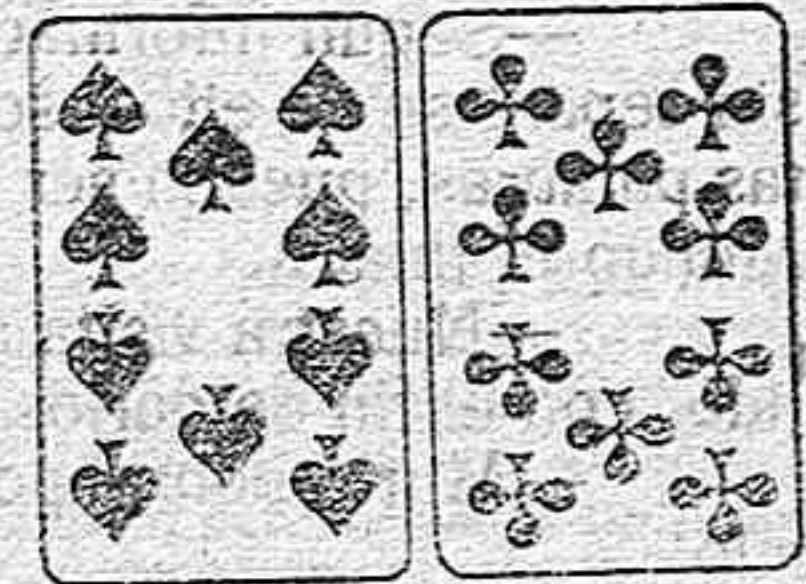
Bonanova 52

TERRENO

Colossal película de largo metraje



Los prohibidos y sus martingalas en Palma de Mallorca



El asunto del «VELOZ SPORT BALEAR»

Muy a menudo vemos en la prensa diaria, denuncias de la Guardia Civil del Pueblo Tal o Cual por haber encontrado individuos jugando a los prohibidos.

En Palma hay casas donde se juega y lo mismo el Sr. Gobernador que la policía, están enterados de ello, pero nada dicen, por creer que estas casas son Sociedades recreativas y entre los componentes de ella se juegan lícitamente una peseta sin perjudicar a ningún ageno a la Sociedad y sin estafar a los socios de la misma.

No es así desgraciadamente. En Palma hay multitud de Sociedades donde se juega a los prohibidos, (a cada una le llegará su turno si antes una mano criminal no pone freno a mi tan pobre como virgen pluma,) y hoy nos limitaremos a citar el «Veloz Sport Balear», cuya presidencia ostenta el experto abogado y concejal de nuestro Ayuntamiento D. Joaquín Pascual, y en donde mas recientes son los hechos de que allí no se juega, sino que se roba el dinero, se desvalija al prójimo y con ello lácranse los banqueros. A esto lo ignoraba el Sr. Gobernador. ¿Verdad? Pues no le quepa la menor duda que es así y vamos a comprobarlo con datos adquiridos de personas interesadas en el asunto.

El 24 de Marzo próximo pasado, a un caballero de intachable reputación (que no nombramos por el delicado cargo que ejerce,) robaronle miserablemente en el juego de «Bosque» 6 700 ptas., con la condición y agravante que dicho señor no es socio y por tanto la Junta no le debía permitir que jugara. El mismo día, D. Pedro Moragues, perdió, o le usurparon mejor dicho, 12.000 ptas., y otros que iremos nombrando, ganando la banca al final de la partida, 16.000 y pico de ptas., quedando satisfechos de su hazaña los banqueros Cayetano Pomar y Jaime Casasnovas y desesperados los puntos al pensar con su mala estrella.

Parece ser que el *ventajista* Román Palmer, estaba de puntillo con los *crouppiers* de la casa, por asuntos martingalescos que mas tarde se dirán, (confesado por los mismos *crouppiers*) y como en toda combinación ilícita viene día en que no puede permanecer ocultada, hace unos días estalló la bomba mientras que, jugando sin puerta, al salir el *comodin*, uno de los banqueros ordenó el *croupplier* Arnau que recogiera las posturas, el cual, harto de amparar y tolerar piratería semejante, negóse a hacerlo, operación que realizó sin escrúpulos, el ya indicado banquero.

Arnau encarándose con ellos, díjoles:—Basta de robar como le hicisteis a Pedro Moragues, con las 12.000 ptas. quitando los ochos de la baraja, carta en la cual jugaba la víctima.

¡Aquí fué Troya!

Román Palmer díjoles en confianza a los *crouppiers* primero y luego al propio Moragues, que él había sido quien quitó los ochos de la baraja, por orden de los banqueros, pero que callaran lo mismo él que los *crouppiers* y que si alguien les pedía quien habiales revelado la canallada, dijeran que fué D. Juan Coll, (difunto q. e. p. d.) ex *croupplier* del «Veloz» y que él se cuidaría de quedar bien con ellos.

Así se hizo en los primeros momentos, pero reunida la Junta del «Veloz», acordaron expulsar al *croupplier* Arnau, en lugar de premiarle el descubrimiento del robo; ello nos hace creer, que la Junta es cómplice juntamente con los banqueros y mas aun, habiendo dicho a los *crouppiers* el Sr. Riutort, de que muy antes de revelarlo publicamente el *croupplier* Arnau, él ya lo sabía todo. ¿Hay o no complicidad?

Es mas: Para percatarnos de si el finado Juan Coll había revelado a alguien el escamoteo de las cartas, el martes día 18 un interesado, la víctima de las 6.700 ptas. y el que suscribe visitamos a la Sra. Viuda del malogrado *croupplier* a la que encontramos muy aflijida y aún mas se entristeció al enterarse del objeto de nuestra visita.

—Si señora; los vivos se atrincheran culpando a su finado esposo de V. de haber sido él quien reveló el secreto, y nosotros venimos a que algo nos diga de la agonía que tuvo, que es el momento en que los mortales nos despojamos de toda hipocresía, de toda falsedad, de toda calumnia y solamente la verdad puede asomarse a los labios de un moribundo.

—Les juro a Vds. por el recuerdo del muerto, (empezó diciendo la afligida viuda entre abundantes lágrimas) que si mi marido hubiera sido cómplice, yo lo hubiera sabido, pues para mí no tenía secretos....

—¿Y en su enfermedad tampoco....?

—Le pregunté si algo debía y contestome que no. Que había soldado recientemente la cuenta que tenía pendiente con uno de los banqueros.

—¿A él tampoco le debían?  
 —Unos cuarenta duros de los días que estuvo enfermo, pero yo nada he cobrado, si sé que uno de los banqueros se los metió en el bolsillo.  
 —Reclámelos V.  
 —¿Y como señor? Soy una mujer sola.  
 —V. cobrará, no lo dude. ¿Y en la agonía?  
 —Tuvo un delirio cruel. Daba ensordecedores gritos de: ¡Cayetano! ¡Jaume! ¡Lladres! ¡No robéu tant! ¡No teniu jens de conciencia! ¡Lladres! ¡Pillos! ¡Pobre Perico Moragues! ¡Digueli que no jugui! ¡Que venga en Riutort! ¡Aquests documents! ¡Ah infelis de voltros! ¡Tu y sa meua fia quedaréu esmitj d'es carré! ¡Que venga en Riutort! ¡Aquests documents! ¡Ves a cercá en Riutort!» Tanto insistió, que me ví precisada a ir en busca de dicho señor, el cual no quiso entrar en el cuarto del enfermo, apesar de mis muchas súplicas y mi esposo expiró reclamando los documentos y la presencia del Sr. Riutort.  
 —Caso extraño verdaderamente. Así que V. cree que su marido era ageno a las martingalas de los banqueros?  
 —Lo juraría sin recelo a ofenderle.  
 —¿Y estas palabras, y estas exclamaciones postreras de su marido, no podrían ser obra del delirio?  
 —Según información médica, cuando un enfermo cita en su delirio hechos recientes sin separarse de ellos, son reales, son desahogos del que tiene un peso de conciencia. Estas palabras, pueden ser un fundamento, para averiguar los últimos pasos que dió por este Mundo el finado.  
 —Nuestra visita no tenía otro objeto que conocer los últimos momentos de su marido, con el fin de darlos a la publicidad y deshacer las calumnias que contra él se levantan.  
 —Murió pobre por repugnarle ciertos mangoneos hoy tan en moda. ¡Pobre marido mío!  
 —Resígnese señora y si preciso fuera, volveremos a molestarla con una segunda visita.  
 —No es molestia, están Vds. en su casa.  
 —Gracias señora.

Nos despedimos de la casa, dejando a la viuda grandemente impresionada al pensar que los culpables ofenden la memoria de su malogrado esposo, declarándole el único soplón, responsable de lo que actualmente ocurre.

JORGE MARTÍ ROSSELLÓ.

NOTA: No disponiendo de espacio suficiente para tratar como merece este asunto, dejamos para el próximo número, el porqué decimos si la Junta estaba complicada en el mangoneo, lo que ha hecho, lo que debiera de haber hecho, lo que deben hacer las víctimas para cobrar y el papel que desempeñar debe el Exmo. Sr. Gobernador en este asunto, por mas que le consideramos competente en el desempeño de su cargo, pero caso que no haya tomado las oportunas medidas, en el próximo número nos ocuparemos de ello.

## Advertencia important

Advertim a tots es que mos escriuen, que abans d'enviarmós ses cartes, s'enterin quins sellos necesiten per arribarmós sense interrupció a ses nostres mans, ja que amb sa modificació de sa Lley d'es Timbre, en Bugallal mos costa un grapat de perras chicas reclamades per Correus.

Sa Correspondencia que es quedí entretenguda per falta de sellos, no la reclamarem y la donarem com a no rebuda.

Sa Direcció.

## Asuntos Manacorins

Es Manaments polítichs predicats per un concejal socialista Manacori son:

- 1.º Estimet a tu més que a ningú.
  - 2.º No tenguis vergoña, sinó tendrás roña.
  - 3.º Es el tercé, está dispst a fé un mal papé.
  - 4.º Honra es qui ta vóti y sinó que troti.
  - 5.º No perdís may s'ocasió per ferté un gran señó.
  - 6.º Tutturutut a sa lley de s'embut.
  - 7.º Parla de moralidat antes de essé empleat.
  - 8.º Fé truchs y baldufes y may ta escarrufas.
  - 9.º Amb sos bens d'es teu jermá es meu cosset engreixerá.
  - 10.º Are li fan es mánech....
- Aprovats per l'amo'n Tomeu Servera.

Boicott, loc-kout y tut... tu... rurut. Tot hey ha estat aquesta setmana passada entre ets obrers fustés y es patróns. ¡Encara no vos basta! Deixáu protestá un poch aquests pobres moscartes de tinté que no guañen per sa corbe-

teta. Noltros res volém sobre respecta a n'aquesta huelga, si bé opinám que tot axó es amb perjudici d'es fadrins, ja que de segui ets obrers amb aquestes aspiracions arribarán per demaná es dret de cuixa... y jo no estich conforme... ¡Ditxós tu Mascle Ros que ja estás fora de perill! ¡Jo seré es bañut!

MITJA-BOTA.

Advertenci. --La feim a un d'es dos cobradós de s'electricidat o sigui es mes petit d'es dos, de que tenim un article rigurosament históric sobre certa violenci immoral verificada a dins sa casa núm. 8 d'es carré d'el Rosari. Sa perjudicada está dispsta a du s'asunto a rumbo si antes de 8 dies no ha donat dit cobradó explicacions a n'En Mitja-Bota y aquest li cantarà alló d'el «Santo de la Isidra.»

A mi los hombres guapos de tu fachenda me sirven de entremeses pa la merienda.

## D'INCA

Sesió municipal 6 Maitx 1920. --Per nabs o xarrovias deixa de asistir s'Alcalde y presideix D. Ramón Reus; tot li siga enhorabona.

Sa prosadeix a n'es sorteo de obligaciones amortisables d'es Corté y es públich ignora quina suma, van sortint bolls y mes trobám en que son 600 ses amortisades.

A continuació el S.º Cortés s'ocupa de sa compra de pa intervengut, diguent que es per sa classe necesitada y a tal fi queda acordad sa donin uns cartalóns per sa adquisició (medida que consider acertada si be corre es riesgo de ser letra morta,) a diari van formant cola varios, que son bastant notats per sa posició social en que sa troban y molts los obrés que quedan sense pá.

¿Servirá d'avis?  
 Parlan des'adquisició de nova partida de blat, y no haguent mes asuntos a tractar, se levanta la sesión.

BARBÓ.

## S'asunto de sa Cortera

Sembla ben volguts lectors que al fin y al cabo sa continuan ses obres de s'edifici CORTERA.  
 ¿Perque estaven parades?  
 Si nostra caixa hagués tengudes pessetas o ets administradós haguesin tengut Civisme o amor patria, segurament haurien acudid a un emprèstit y axi no mos trobariam en so cargareme de suma considerable de pessetas que deurán abonarse a n'es contratista com a plus o indemnisió.  
 ¡Poble pagano!! (paga y calla) aquestas pessetas sortirán d'el fondo comú y viva la PEPA.  
 Ja en tornarém parlá un altre día.

LLORENS BELTRÁN (Barbó)

## Es colosal

F. Gaudier

Jovenéa y es veyúm amb so California Fruit que desde América han duit y anuncia es FOCH y FUM ara han presa s'acostum de amb práctica posarló ja que amb sa present caló amb él Mallorca s'aboca, sabent que deixa sa boca perfumada y amb frescó.

Conquistador 20

## Diálech entre vey y veyá

—Vos convid.  
 —Bé, ja hey vendré.  
 —Veniu y veuréu sa casa.  
 —Digáu, ¿y amb equi sa casa?  
 —Amb un bon esperdené.  
 —S'ofici va molt de baixa y heu dit que un gran partit féya?  
 ¡Vamos dona! Jo ma creya si era él algún mestre d'aixa.  
 —¿Mestre d'aixa? Jo no el vuy y si un atiot teu enseñes, que aprengui de fe esperdenes que es lo que es du mes avuy.  
 —Sa jent pobre.

—Sa jent rica per Madrid y Barcelona a du esperdenes sa dona perque es preu tant fort no pica.  
 —Un espectacle novell dat per sa jent de altos fueros.  
 —Y hasta a Ceuta es ceutaneros ja han avorrit es capell.  
 Y es famellúm madrileño per mes poré estovió hasta sense cales vá.  
 —No m'agrada aquest empeño.  
 —Es corsé desapareix, sa camia, sa corbata y amb una clarina bata s'anirá si es consegueix aquest programa exelent que es desarrolla aquestos dies.  
 —¡Oh cuantes fotografies es día que bufi es vent!  
 —Y es manesté no fé es bambol.  
 Es que amb sa moda anirém amb práctica posarém aquella fuya de pámpol que ses figures de Raixa duen y ningú s'hen tem.  
 Llevó amb sos mascles sabrém si sa caló puja o baixa.  
 Y per resultat durá es final d'aquest misteri que a Palma tot potequeri sa cánfora pujará.  
 —¿Que pujará encara mes que amb temps de Guerra Europea?  
 —Es que si no s'hen emplea s'enfilará lo demés.  
 —Idó alerta a n'es barómetro que ja el vos vetj que vijila y jo supós que s'enfila fent a minut es kilómetro.  
 Y en que siéu vey sou vert y tench pó que no s'ensátiga.  
 —Adiós Mestressa Tomátiga.  
 —Salud Mestre Juavert.

CAP VERJO.

¡¡¡Tothóm du esperdeñes!!! Folleto d'Es Mascle Ros a 10 centims.

**El acabose**

Tanta popularidad tenen ets Adams Chiclets que tant torpes com discrets, tothóm ja s'hi ha acostumat y qui no heu ha roegat ignora que es cosa bona ja que tant homo com dona sempre n'están roegant, de sa bossa van gastant tant si s'óna com no s'óna

F. Gaudier

Conquistador 20

**Saben mes ets ous....**

El sen Torpe de Lluchmajó, feia 5 añys y mitx qu'era casat amb madó Bataca, quant aquesta li regalá un fuy mascle, que d'es dia que desembarcá a n'el Mon, va essé, com es de suposá, s'encant de s'autó d'es seus dies.

Quant en Miquelet, aquest era es nom que tenia es fuy d'el sen Torpe, encara no tenia un any, s'hompere el s'hen duya a n'es café diguent sovint a n'es seus amichs que amb ell formaven tertuli: ¡aquest no será terresano com s'hompere, vuy que prengue sa carrera.... deisabaté!

A n'es catorse añys en Miquelet Torpe ja havia despenjat es titol; y com s'hompere li havia predicat moltes vegades qu'ets homos han de fe sa sociedad a caseua, s'atlot no formava part d'una sociedad de sabatés domiciliada a can Parri; però en camvi, era un devot acérrim d'es coranta sants que es sosteniment d'aquests molt sovint li costave sa suó de tota sa setmana.

Un disapte a vespre que el sen Torpe va aná a c'as barbé perque l'afeitassen, es temps qu'estava assegut esperant turno, un jovenot lletjia a un periódich, una especi de llamament a tots es foravilés, fentlos a sebre que a c'as Canonje hey havia en Toni Rubi y Puigserve que los esperava en sos brassos uberts.

Quant el sen Torpe sentí axó, sa decidi de aná a c'as Canonje en s'idea de trobá el cel en sa forma qu'estaven es brassos d'en Toni Tema.

Quant va veure qu'es «Centro Obré» de c'as Canonje era creat, fomentat y dirigit per mestres, amos y señós, va exclamá: ¡Ja está cuit can Parri! ¡Es triunfo es nostro! ¡A n'es costat d'es señós no hey ha pó!

S'hen va escapat y acorrensos a cercá en Miquelet, quant el va havé trobat li despará a boca de jarro ses siguients paraules: ¡Fiy meu, he pensat, pensat y resolt, que de seguida vengas a apuntarté socio de sa sociedad de c'as Canonje!

—Y jo he pensat, pensat y resolt, de no essé ni parriné ni canonji.

—¿Y que penses fé?  
—Aná d'es café d'el Cielón a n'es de la Tempestat y.... res pus.

El sen Torpe, vista s'actitud d'en Miquelet, contestantli d'una manera tan radical y desusada amb ell, quedá desconcertat; una vegada tornat en si y despues h'havé meditat una mica, sa pegá un cop a n'es front y digué: ¡A n'el Mon hey ha moltes clases de peixos a cual mes torpes, tots sa deixan engana!

Hey ha peixos que per deixarse agafá, basta que los tapin s'am amb un caragolet, amb una paye, etc. etc. Y es mes torpes de tots son uns peixos humans coneguts baix d'es nom de jugadós que es deixen agafá facilment tapanlos s'am amb un libre de 40 fuyas y tu per desgraci ets un d'aquests peixos.

—Mumpare, hey há una rasse de peixos humans que son mes torpes qu'es jugadós.

—¿Y quins son aquests?

—Ets esquirols, que per agafarlós, basta que los enlluernin amb una bassina plena de dobbés y que los tapin s'am amb una coca bambá; y vos per desgraci y deshonra de sa famili, mumpare, sou un d'aquests peixos.

—Ejem. Ejem.

Fosca, refosque ell.... saben mes ets ous....

CLARÍN.

Lluchmajó 10 d'es mes de ses flors de s'añy d'ets esquirols.

**Toros per diumenje dia 23**

Sis toros braus y de bona planta procedents de sa ganaderia CARRIQUIRRI que despatxarán es valents coletudos TORQUITO II, SALVADOR FREG y PEDRUCHO DE ELBAR.

Hey anirém perque promet essé una grandiosa corrida.

**Fresch, hijienich**

—Are que ja vé s'estiu, es cine a mí m'acalora.  
—A n'axó tantsols heu diu cualca verderol esquin que no vá a La Protectora.

Cine

Cine



**P'es Rectó d'Esporlas**

Fins rvuy no hem sabut que D. Mateu Tugores fos sa causa de que ets esporlarins s'haguessen deixat de colabará a n'es FOCH Y FUM.

Si mos n'haguessen temut abans, ja haguessem apelat a sa seua influencia perque mos cercás un Corresponsal que conequent sa vida y miracles d'aquest sant, mos hagues posats al corrent per fe una pelicula foquifumofila.

Al·idó señó Rectó.  
Si dins Esporlas comanda, fasse un poch de propaganda fent creixe sa suscripció.

**¡Vols ta fe trons!**

—¿Vol di es Chiclets no has provats? Provalós prest santa dona que no heyá cosa mes bona que ets Adams privilejiats, creu que son molt celebrats a n'es camp, a n'es trebay, a n'es pasetj, fe s'ensay y en que sia cosa nova, amb quant hajes fet sa prova ja no t'hen deixarás may.

F. Gaudier

Conquistador 20

**De Capdepera**

En Tófol y en Juan, no tenen qui los vijila, un menja per dins la Vila y s'altre per fora y fan de mentidés de primera, semblen valents y no heu son y tots dos a n'aquest Mon, creis que son bons per caldera

Son bastant mal arribats per tots es puestos que van perque amb so xerrá oy fan pues son lloros atrassats. De vergoña heu tenen poca, sa creuen essé sabuts y son dos pollets doyuts que no han sortits de sa llóca. Dos mentidés ignorants que es po ble ja los coneix. Un com ells, tant sols mereix batcularlós com a infants.

**Plassa Sant Antoni N.º 8**

Te es pinsell privilegiat per carros y carretóns ja que amb tot lo que ha pintat ningú may s'hen ha queixat pagantné molts poch vellóns.

GRY

Pintó

¡¡¡Tothóm du esperdeñes!!! Folleto d'Es Mascle Ros a 10 centims.

**De Mahó**

S'altre dia sortirem a veure es paisatjes mahonesos. Anarem per L'Horta y verem un rave mes gros que es de Nerón, despues s'ermita de Sant Juan y justament no hey hagué sermó ¡Quina llástima! Verem ses Coves, despues, partirem a ca sa

tia Mahonesa y ferem llempiesa, feina que dugueren a cap ses cosines les quals vos envien recuerdos. Quant devellarem, abaix trobarem es pinxo, un'espéci de Nicolau Marieta es qui m'invitá a pujá per amunt, entram dins un cuarto, tanca, sa pósa en cueros, ma diu que jo fasse igual que ell, li esverg paparra Establimentera y prenh escales avall levant sa tentació per evitá es pecat.

Si es que heyá cap mallorqui que vaje encés com un toro y li agradi es gust moro, en volé pot veni aquí.

En mitja famella, en famella sensera y es pilot.

**Vamos allá**

—S'ha desperta sa caló y aquest suá reguitsero sa fá ja insoportadó.  
—Bons Ayres te un Merendero hont disfrutes sa frescó.

Merendero

Bons Ayres

**De Santa Catalina**

Per dins es Paris chico hey tenim una fulana que te s'homo embarcat y un fulano que te sa dona a.... (no sé ahont la té) lo qu'es cert que aquests dos fulanos s'han aplegats y van a pasetjá totsols. ¿Y si s'homo d'ella y sa dona d'ell, també s'aplagasin que resultaria? ¡Dues pareyas de caragols! No está mal es chisté ¿eh?

¡Ja heu val! Aquesta fulana que fá s'homo caragol y aquest fulano betsol que sa seua dona engana, si pasen altre setmana que no es vulguin esmendá forsats s'heurán de tragá un tros ben gros de tenrum que los dará es FOCH Y FUM si ploma torna agafá.

Mascle Jove.

**Ja heu provaréu**

—No vuy devallá a Ciutat perque tot está molt cá.  
—Si deis axó p'es merjá, será que no heuréu provat a n'el Perú acreditat hont donen grossa racció y un menjá molt superió que tantsols el vos pot fé aquell célebre cuiné que está a Can Juan Sansó.

Fonda Perú

Juan Sansó

**Per una d'es carré de Sa Llonja**

Famella que ma xistares y que de mi ta xiflares però com que t'enfõñares no sé si ets guapa o si ets lletja. ¿Com axi t'enamorares d'en Tomeu Pons alies Metje?

**Per una catalinera**

A devora sa Fábrika d'es Gas, viu aquella mastressa brodadora repalenca que divenres passat reñá ses atlotes perque xerraven be y honestament amb so nostro populá venedó Tomeu Pons alies Metje.

Vaje, no vos afuén ni reñeu es famellúm perque sinó, menjaréu racció de FOCH Y FUM.

**Becades periodísticas**

«La Ultima Hora» de dilluns dia 10 de Maitx, reseñant es partit de Foot-ball d'es Velodromo entre ets equipos «Veloz» y «Unión Protectora Mercantil» diu:

«Los del «Veloz» lograron apuntarse dos goals que hizo Arbona, venciendo el team de «La Unión» que solo entró uno el jugador Andreu.»

Axi que, es qui fé menos goals, va essé es que guaña.

O es diari va de bromes, o es «Veloz» sempre te coses rares, pues diu que venció el team de «La Unión» y es «Veloz» fe un goal mes.

Texto d'un telegrama de «La Ultima Hora» de dilluns dia 17 de Maitx.

«9900 áuros por la cabeza del toro»

«Anoche un aficionado telegrafió a Talavera ofreciendo 45.000 ptas. por la cabeza del toro que mató a Joselito.»

No sé aquests periodistes que desconeixen s'Aritmetica, perque no han de contá amb sos dits com es carbonés y axi sabrien que 9.900 duros son

49.500 ptas. y que 45.000 ptas. domes son 9.000 du-ros.

Per quedarmós sense sebre que hen donen d'es cap d'es bou que matá en Joselito haguessen pogut estoviá es telegrama.

D'Alaró

¡Colossal! ¡Piramidal! resultá sa funció teatral que feren dia 13 a n'es Salón d'es Café de Can Bernat.

S'obra escuida era «Tosea» per una compañía palmesana qu'es de lo milloret y es papés de Mario y Scarpia varen está prodigiosos y casi m'atrevesch a di que poren competi amb cualsevol ¡ni en Morano! ¡y sa protagonista? ¡Ni la Guerrero!

Per final mos feren «Es Saqueo de sa Plassa» que va essé alló d'havé de riure per ses butxacas.

Un aplauso a sa Compañia y un a sa comissió de cavalls blancs o sien ets empresaris ja que gracies a ells verem sa representació d'aquest drama, cosa que may esperárem.

Es públich va correspondre maldement ni hagués que posasin dues pessetas de masions de que no treurian abastament per pagá sa Compañia, encare queda cualca cosa per poré menjá un pollastre y bon profit los fasse.

Nota d'es Corresponsal: Com empresari y havé rebut aquesta reseña a la cual don curs per considerarle digna, vuy añaí que hey havia decorat prodigiós artistas fenomenals y uns cavalls blanc colosals molt bons organizadós.

«La Mallorquina»

Amb cuant a confiteria ja no heyá qui li supér. Carreró fet cada dia de jent que fa economia comprant d'en Jordi Cabrer.

Jaime II-51

Jaime II-51

P'es Sindicat d'Artá

El Señor Llorens Garcia (farmaceutich) escriu a «L'Amig d'el Pajés» calificant el comers amb tant mala pata que esgarrifa y ells empotaren, y es primé any posant ets aubercóchs a dins es pot ayanava s'aigo y apesá de que devia essé beneida d'els bons dexebles de Deu semblava oli de resino ¿no es ve señó Llorens?

Are el Sindicat posa una secció de Socorros Mutuos y tenim per di a n'el señó Andreu mestre d'escola, que a dins Artá n'hi heyá una autorisada per sa Comisaria General de Seguros y que amb orgull jo represent, la cual dona mes ventatjes que el Sindicat y heu fá p'el negoci donant 3 pessetas quant voltros bonas personas que no heu feis p'el negoci; hen donau dues; a mes tench 25 pessetas per regalá a cualsevol que digui que no li hajim pagat a cumpliment.

Com no mos altera la vostra mutualidad tant-sols dich a n'ets artanenchs mirin la Sociedad que les convé mes y qui heu vulga discuti estich a ses seues ordes.

A. F. Corresponsal

NOTA: Com son molts es datos que sa volen publicá procurarém doná surtida a tets.

Entre famellas

—Unes calses cada dia amb so suá ma podresh. —Si es que vulgas du es peu fresch y calsa amb economia, ves a sa sebarteria que heyá es carré de Colón. De Can Estarellas son ses que jo duch a n'es peu, molt barato és es seu preu y amb profit valen un Mon.

Colón 27

Colón 27

De ses Salines de Santañy

Ha arribada a ses nostres mans una fuyeta firmada per «Un Socio» ¡y tant socio! la cual entre molts altres desbarats diu defensant es Sindicato Agrícola-Católica de Ses Salines, que es que el combaten son ignorantes o explotadores de la ignorancia.

Es que el combaten, son homos vius que tenen ets uis uberts a sa realidad y saben com diu es socio, que es Sindicato nació al calor del mas ardiente amor cristiano per engreixá quatre magres negres a costa de multitud de llanuts grassos blancs y encare que dit Sindicato tenga solament la ley de Dios por divisa, ja es masse antiga dita ley y es tant lo que s'ha comerciá demunt ella, que avuy sa mes neutra y sa mes sagrada es sa ley de s'homo per que si por el fruto se conoce el árbol, amb sucesius

artículos demostrarem a n'aquest socio, que son molts es caixés de Sindicats Católichs que han fuits amb sos dobbés d'es poble, y una vegada mes aconsejám a n'es Salinés, que qui te dobbés los guardi o los acomodi a un Banch que tenga responsabilidás.

Es capital enlluerña per mes que el divisi Deu. No vulguis may bossa esterna que t'administri lo teu.

(Continuará)

¡¡Vestiuvos!!

En Bartomeu Mercadal a n'es públich participa que aprofitin sa xaripa com may han tenguda igual. Amb sa temporada actual ferá trajes amb hechura que caurán una pintura deixant satisfet es client y o rebent o no rebent, heu ferá amb gran baratura.

Jaime II-54

Jaime II-54

¡¡Tothóm du esperdeñes!!! Folleto d'Es Mascle Ros a 10 centims.

Misteriosa lladroneria

A ses meues oreyas han arribat ses justas protestas que van fent varias famellas de s'Escola d'Arts y Oficis sobre sa misteriosa lladroneria que s'está afectuant de cada dia mes grossa a ses clases de brodat, corte, lineal, etc.

¡No va de broma, no! pues heyá cualcuna de aquestas pobres alumnas, que los faitan objectes per való de 4 a 17 pessetas (y ses que no sé).

¿Qui será es lladre? ¡Misteri!!

Perque es conserje que té ses claus amb so seu podé, sols no sap qui pugui essé es que es robos entri a fé. Seria molt convenient posá bona vijilancia que tenga molta constancia inspeccionant tot moment y tal volta axi podrian agüá ses malas mans que van robant sens descans. D'el contrari prest farian ses alumnas punt, (o coma) y amb huelga sa posarán puesto qu'es robos qu'es fan no sa tracta de cap broma.

Cap Novell

Sebastiá Cosialls

Vos trabaya amb baratura y és es sastre dins Ciutat que está mes acreditat ja que te molt bona hechura y un traje fet seu molt dura ja que ben clavat vos cau y d'ell may vos na queixáu, pósa róba de primera que no heyá qui la supera y molt barato heu pagáu.

Sastre

Bolseria 10

Gloses de Sineu

A tu Guiem Tafatella si no vols surti nafrat perque es jovent Sinavella de tu ja n'está cansat y si fas mes de titella ben prest t'heuran escaufat y es dia menos pensat si no perds tal acostüm, ta donarém Foch y Fum y quedarás socorrat perque a a n'ets injuriadós sa Lley mal cop los esverga o preguntéu a n'en Verga que va fé amb so Mascle Ros. Crech que vendrá prest es dia que d'es solch mos surtírem y llevó publicarem sa teua fotografia.

¡Pobre Guiemet! ¡Ja heu val! Criticas y no saps com. Be, per algo tens es nom que sol teni un orinal.

Charlié Drasplín.

¡Ciclistes! Lletjiu

Bicicletas reforzades Bibiloni per campeóns y feines garantizadas deixa amb ses reparacions de máquines destrossades.

Bibiloni

Bibiloni

De Solle

Disapte passat despues d'havé cobrat es sis jornals de sa setmana, vatj pagá lo que haviem consumit juntament en sa familia y ma restaren dues pessas amples que ma serviren per tomarme es pel de sa cara. (De sa cara petita ¿eh?)

Vatj entrá a dins sa barberia que ni vatj trobá quatre que m'eren devant; per pasar un poch es temps vatj agafar es Foch y Fum y vatj veure que havian apuntat una partida de personas per sospita de Juego prohibido donantli es nom a n'es joch de la Sardina no poguent comprende cual poria essé per no haverlo jugat may ni sentit anomená, m'afeitaren sense poré momprende jo quin joch es a la Sardina, despues d'haverme afeitat vatj parti a caméua y vatj trobar sa meua familia que per falta de lleña no havia fet foch y m'estojaren per sopar un plat de comes rotjes trempadas en molt de vinagre y poch oli y diuen que ses comes rotjes fan somiá, es ben ver, despues d'haver sopat y fumat un pipitillo de catorce por diez centimos per no tenti una pessa ample per gastar a n'es café, m'hen vatj anar a jeure, però de cap manera ma poria adormi si amb posava d'un costat pensava en so joch de la Sardina, si amb posava de s'altre pensava que es trist per un homo qui trabaya cada dia y no porer menjá a bastament m'acudi s'idea de resá tres ave-marias a Maria Santa d'el Rosé perque m'ajudás per sa part mes convenient y resant sa darrera vatj quedá dormit com un peix.

(Continuará)

Tothóm l'alaba

—¿Cuant batiáu Madó Grina? —Dilluns Mastressa Llombrigo y a n'en Pera Jusep Rigo fabricant de Son Sardina li he comanat cosa fina y vos puch jugá massions que si vé el rey d'es gatóns es seu such alabará. —¿Y quin licor hey heurá? —Anís marca «Dos Lleóns».

«Dos Lleóns»

«Dos Lleóns»

De Lluchmajó

(CONTINUACIÓ)

Si aquest escrit com supós, arriba a ses vostres mans, trapitjauló, escupiuló, cremauló si voleu com si heu feseu amb sa méua persona. Tot vos ho perdonaré contal de que paguéu lo que devéu a n'aquell jove que cuant anaréu a Cíutat amb éll, vos pagá prestós y amb bona cara, es viatge d'es tren ja que segóns sa vostra indicació no duyeu menüts.—encara que jo he cregut sempre, que es grosos tampoch vos davian fé gaira nosa.—Y are, un consey. No torneu may més a fé lo que feréu a n'aquell barbé, amb cap persona de carn y ós, si no voléu que cualca dia vos fassen lo que poch va falta vos fes aquell homo que vos sabéu, barbé y de Lluchmajó també, per volerli fe pagá lo que no valian unas portas que li feréu, y es cap derré vareu teni que conformarvos amb lo aquell voluntariament va teni a bé donarvos; y, ¡alerta es puñy! vos digné per propina. Y vos amb so cap baix y es c. estret váreu jirá amb redó y... si te he visto no me acuerdo, degueréu di. ¿No es axó mestre Bi..?

(Continuará)

¡Sabatés! ¡Llempiadós!

«Non Plus Ultra» heu d'empleá per treure net es trebay. Amb ella es pot llempiá y es pareis vos deixará que semblarán un miray.

Sindicat 59

TINTA

SOBRANT: Per doná lloch a s'article d'es «Veloz», retirám es folletí, es Foch Colgat y molts d'estellicóns. Anirá la setmana qui vé.

Economía y prontitud

A molta de jent pren mida es gran Cantallops es sastre que fa feina distingida y sa parroquia es nutrida que amb sa temporada arrastra.

P. Toni Maura

P. Toni Maura

¡¡TOTHÓM DU ESPERDEÑES!!

Xarrada entre Madó Sangonera y Mestre Cuca Molla agafada al vol y versificada per ES MASCLE ROS.

PREU 10 Centims

Comprauló aviat y no dormiguéu que no hey seréu a temps.

Tipografia de A. Rotger.—San Pedro Nolasco, 7

